



# Defesa de Espinho

Ex.mo Sr. Benjamin da Costa Dias

Espinho

SEMANÁRIO REGIONAL NACIONALISTA

Fundado pela Liga dos Interesses Gerais de Espinho

REDAÇÃO E ADMINISTRAÇÃO — Rua 19, n.º 62 — ESPINHO

DIRECTOR, EDITOR E PROPRIETARIO

Benjamin da Costa Dias

ADMINISTRADOR AMÉRICO FERNANDES DA SILVA

Comp. e imp. na TIP. ESPINHENSE—R. 33, 486—ESPINHO

PELA PATRIA

VISADO PELA COMISSÃO DE CENSURA EM AVEIRO

POR ESPINHO

## O Sr. Dr. Augusto de Castro Soares

### assumiu as funções de Governador Civil de Coimbra

Quando o acto assumido invulgar brilhantismo

Perante numerosa assistência da qual faziam parte os representantes do município de Coimbra e do respectivo distrito, o sr. dr. José de Almeida Azevedo, ilustre Governador Civil e diversas categorizadas individualidades do distrito de Aveiro, deputações de vários concelhos do nosso distrito e representantes de todos os organismos oficiais e das forças vivas do nosso concelho, numa significativa demonstração de apreço por S. Ex.ª, tomou posse, na passada Quarta-feira, 14 do corrente, do alto cargo de Governador Civil do Distrito de Coimbra, o nosso distinto conterrâneo e antigo presidente da Câmara Municipal de Espinho, sr. Dr. Augusto Braga de Castro Soares.

Do acto da transmissão e poderes, conferida pelo Governador Civil substituto, deram alguns jornais diários, especialmente os de Coimbra, desenvolvido relato e não nos permite a falta de espaço que nos assoberba relatarmos com igual desenvolvimento esse acontecimento político que duplamente nos interessa como nacionalistas e como espinhenses.

O novo Governador Civil de Coimbra foi saudado por diversos oradores representantes do elemento oficial da cidade universitária aos quais o sr. Dr. Castro Soares respondeu com o judicioso discurso que no final transcrevemos.

Aproximam-se de 200 o numero de pessoas do distrito de Aveiro que foram assistir á posse do Sr. Dr. Castro Soares, sendo a deputação de Espinho de cerca de 150.

Impossível tomar nota de todas, conseguintes, no entanto, registar as seguintes:

Do distrito de Aveiro

Aveiro—Dr. José de Almeida Azevedo, Governador Civil do distrito; Dr. Francisco Soares, Presidente da Câmara Municipal; Dr. Quercubim Guimarães, Presidente da União Nacional e deputado; Dr. António Cristo, deputado; Dr. António Amaral, Sub-d. legado do I. N. T.; capitão Firmão Silva, comandante da Polícia; Dr. José Cisto, Dr. Artur da Cunha, Dr. António Greek Torres, secretário do Governo Civil; Mendes Menezes, Director Escolar do distrito; António Vaz Aguiar, chefe da Secretaria do Governo Civil, e Dr. Infante Torres;

Estarreja—Presidente, vice-presidente e vereadores da Câmara Municipal;

Anadia—Dr. Luciano Correia, Presidente da C. M., e Joaquim Ferreira Pinto, vereador; Dr. Afonso Queiró e Padre Abel Condado;

Mealhada—Dr. Manuel Loureiro, presidente, Abílio A. Raivo de Figueiredo, vice-presidente e Dr. Abel Lindo e Armando Pêga, vereadores da C. M.; José Carlos Ribeiro, chefe da Secretaria e António Duarte Pêga, tesoureiro da C. M.; Dr. Américo Pais do Couto, Dr. U. N.; João Mendes Vaz e Alexandre Moura, do Grémio da Lavoura; João de Sousa Baralva, Dr. C. H. C. e Dr. Alberto Pinto e Mário Santos;

Miraflores—Dr. Ulisses Mendes Vaz, vice-presidente da C. M.; Concelho de Espinho—Dr. Alfredo T. Corte Real, presidente e José da Pinho Faustino, vereador

da Câmara Municipal; Tenente José Ribeiro dos Santos, comandante da Secção local da G. N. R.; Dr. M. Gomes de Almeida, director da Casa de Saúde de Espinho e chefe do Corpo Cirúrgico da S. C. da Misericórdia de Espinho; Dr. Manuel de Araújo Pinho, Dr. Joaquim Rios, engenheiro António Ala, eug. Sampaio Melo, D. Iadê Bandeira Faustino, senhora Maria Olinda Faustino, Alberto Barbosa, Benjamin Dias, Vicente Monteiro, Albertino Cadilha; Elísio Baptista, Alberto Maia, vereadores substitutos da C. M.; Armando Ramos, Fausto Neves, José Lago, Mario Borges, Demétrio Pinto, Américo Couto, José Patoilo, Antenor Costa, tesoureiro da S. C. da Misericórdia, Ricardo de Castro Soares, António Oliveira Alves Filho, Paulo Reis, Mariano Peixoto, João Ferreira, Assis de Oliv., e Silva, Carlos Cruz, José Gil, Jaime Ramos, Eduardo Reis, Manuel P. Moreira, Joaquim F. da Silva, António André de Lima, Joaquim F. de Sousa, Domingos P. Almeida, Armando F. Barros, João Barata, representante do Terço N.º 43 da L. P.; Hilário Fernando, Sebastião Couto, António G. Oliveira, Francisco Faustino, João Faustino, Augusto Alves de Sousa, Jeonimo Moreira, Chefe da Secretaria da C. M.; J. Moreira da Costa Júnior, presidente do S. C. E.; Joaquim L. Rodrigues, representante a Junta de Freguesia; Francisco L. Rodrigues, Fernando Guedes, José Tavares Oliveira, Adelino A. Ribeiro, Manuel A. Ribeiro, Esmael do E. Santo, Augusto E. Santo, Carlos S. Dias, Heonani Vieira, Francisco F. T. do, Armando F. Neto, José P. Oliveira, Laurindo R. Pereira, C. Sá Couto, José de Jesus Alves, D. Eulália Garrido Alves, Joaquim F. Neto, Alexandre Canali, Elias Tavares, M. Nunes da Silva, Domingos A. Oliveira, Silvério Vaz, António Lima, Júlio M. Reis, Alexandre Prata, Perfeito Prata, Carlos Ramos, Artur F. Pedro, João Bouçon, Maximino Leite, Manuel Rodrigues, João Carvalhas, Leandro Tavares, Martinho Moleiro, Franklin Pinhal, Vitorino Casal Ribeiro, Narciso Tiburcio, Benjamin Rola, Manuel Godinho, João Ferrer, Manuel Inácio da Silva, José Borges Alves, Albino Ferreira.

Anta: Augusto da Silva Gomes, presidente da Junta; Adelfo Rodrigues da Silva, regedor; José Ferreira da Silva, (Mano) Professor Dias Afonso, José Nogueira da Rocha, José F. Mendes, Francisco R. de Castro, Anibal de S. e Silva e Joaquim O. Devezas; Silvalde:—António Alves Loureiro, presidente; Fernando F. Alves, secretário e Manuel Gomes da Costa, tesoureiro da Junta; Manuel A. Oliveira Júnior, Augusto P. da Rocha, João da Rocha Guimarães;

Paramos:—José Alves Viçoso; G. etim:—Alfredo Rodrigues de Sá, presidente e José Gomes da Silva, vogal da Junta; Francisco P. de Sá, José da Cunha Barros, Joaquim de S. Soares, Manuel O. Santos, e José M. da Costa;

—Do Pôrto:—Os srs. Joaquim Eduardo Alves, e Arnaldo Trindade e Dr. Emilio Castelo Branco.

De Ovar:—O sr. António Augusto de Abreu;

De Cantanhede:—O presidente e outros membros da C. M. e o sr. João Pais de Sousa, chefe da secretaria da mesma Câmara;

Da Povoia de Varzim:—João de Lima Ferreira;

De Cortezaga:—Francisco M. Soares, M. Alves Fardilha e Alvaro M. Rola.

## O CONGRESSO DA IMPRENSA REGIONALISTA

### VAI SER UM FACTO

Assim o afirma, peremptoriamente, no editorial do seu último número, o nosso prezado colega «Povo da Beira» cujo director, sr. dr. Melo e Castro, a favor da realização do congresso tem desenvolvido uma actividade que o torna credor da gratidão de toda a classe.

São do referido artigo as afirmações que se seguem as quais muito nos apraz transcrever:

«Os trabalhos vão bem mais adiantados que os nossos colegas o podem julgar e, esperamos que dentro em breves dias, logo em seguida à primeira reunião da Comissão Executiva, se possa abrir a inscrição. Colegas, trata-se da reunião da qual depende na sua maior parte, a nossa melhoria de situação.

Ninguém a ele pode ou deve ficar indiferente. Todos, de perto ou de longe, devemos fazer um sacrificio e comparecermos pessoalmente nele.

Bem sabemos que, para alguns, o sacrificio é grande, mas todos o devemos fazer porque da união de todos nós pode nascer uma força que se imponha e que tanto possa valorizar a nossa vida e situação.»

—Fazendo nossas as palavras do distinto colega, mais uma vez lhe afirmamos o nosso modesto mas decidido apoio.

Também concordamos, plenamente, com a forma como se encontra constituída a Comissão Executiva, composta pelos seguintes colegas: «Povo da Beira», de S. Pedro do Sul; «Despertar» e «Noticias de Coimbra», ambos de Coimbra; «O Figueirense», da Figueira da Foz; e «Gazeta de Cantanhede», de Cantanhede.

Avante, pois, pelo Congresso!

## A Família

### na doutrina do Estado Novo

A destruição do sagrado principio da família é o maior crime da Ideologia comunista. Na verdade, ao agregado familiar vai o homem pedir aquele complexo de energias, de equilibrio, de força moral, de que resulta um sentido mais amplo e mais profundo á sua existência. Energias, equilibrio e força moral igualmente necessários para a dolorosa mas indispensável luta do homem contra a vida, e —quantas vezes!— do homem contra si mesmo. Se a família é, quasi sempre, a base da felicidade humana, ela é, também, a base da disciplina social. Assim encarada, adquire, perante os Estados, um valor idêntico ao maior dos valores políticos. Estado que se funda na desordem, nega sistematicamente a família. Estado que se alicerça na Ordem, encontra na Família a primeira das suas condições. O Estado Novo português já um dia marcou a sua posição em face deste dilema; e fê-lo pela boca do seu Chefe do Governo. Em concordância com as mais enraizadas tradições portuguesas e os mais belos imperativos da doutrina cristã — não discutimos a família.

## Ministro do Interior

De passagem para o Pôrto onde no passado Domingo presidiu a uma reunião sobre o próximo acto eleitoral, o Sr. Dr. Mário Pais de Sousa, ilustre ministro do Interior, honrou Espinho com a sua visita no sabado transacto, pernoitando no Palácio Hotel de Espinho.

O Sr. Dr. Mário Pais de Sousa veio acompanhado pelo sr. Governador Civil de Aveiro, Dr. José de Azevedo, e pelo sr. Capitão Paula Afonso, comandante da Policia de Coimbra, sendo a qui aguardado pelos srs. Dr. Castro Soares, governador civil de Coimbra, Dr. Corte Real, presidente da Câmara de Espinho e vereadores srs. José Faustino e Silva Júnior.

Ao seu encontro vieram do Pôrto os srs. Francisco Garrett, secretário particular de S. A. Ex.ª, e capitães Graça e Cardoso dos Santos.

O E A Pe regresso á Capital,

## HORÁRIOS DOS COMBOIOS

a população de Espinho espera que a C. P. mantenha o horário em vigor entre Espinho e Pôrto, até 30 de Novembro e que restabeleça o comboio das 13.35

Nada se conhece ainda de qualquer modificação que a C. P. pense fazer a seguir ao horário de verão que termina em 20 do corrente.

Defendendo os interesses económicos da nossa Praia, advogamos a prorrogação do horário dos comboios em vigor entre Espinho e Pôrto, até 30 de Novembro, data em que por lei se encerra o Casino, e com elle outros estabelecimentos que vivem do movimento turístico de Espinho. Na mesma ordem de ideias, advogamos também o restabelecimento do comboio tráfvia N.º 1515, que daqui parte para a Capital do Norte, ás 13.35.

Uma e outra medida são indispensáveis porquanto não faz sentido que a partir de 20 do corrente, fiquemos novamente sem um único comboio para o Pôrto, depois das 22.13, assim como não é possível, sem o desconhecimento das necessidades dos povos do nosso concelho e das regiões limítrofes, privar-nos de um comboio a partir de Espinho, diariamente e durante todo

o ano, entre as 13 e as 14 horas, para chegar ao Pôrto pouco depois do respectivo comércio reabrir as suas portas.

Numa época em que se aconselha «produzir e poupar», é mais do que nunca necessário que os transportes ferroviários sejam as mais sólidas alavancas do fomento económico das regiões que atravessam estabelecendo horários que facilitem aos povos os meios de transporte indispensáveis ás suas necessidades quando estes lhes ofereçam incontáveis possibilidades de compensação, como por exemplo, o percurso de Espinho ao Pôrto e vice-versa, em que os comboios saem das estações sempre com a lotação excedida.

Esperamos, pois, que a Ex.ma Direcção da C. P., estudando devidamente o assunto, defira, como é de absoluta justiça, as aspirações da população desta Vila, que parece não serem bem conhecidas dos funcionários da C. P. a quem incumba a organização dos horários.

## Clinica do Dr. Castro Soares

Sabemos que numerosos e dedicados clientes do Sr. Dr. Castro Soares, tanto da clínica geral como da especialidade oftalmológica, insistiram com S. Ex.ª no sentido de que mantivesse a sua consulta.

Desejando poder corresponder aos desejos dos seus clientes e continuar a prestar-lhes os seus serviços clínicos, este nosso prezado amigo resolveu dar consulta em Espinho ás Terças e Sabados, das 15 ás 18 horas, facto que deve alegrar todos os seus clientes e amigos.

## LEGIÃO PORTUGUESA

### Terço Independente N.º 43

Para inicio de novo período de actividade convocam-se todos os legionários a comparecer no Quartel no próximo dia 25 ás 9 horas devidamente uniformizados (fardamento de serviço) para efeitos de instrução.

O 2.º Comandante,

(a) J. M. Barbedo de Magalhães.

Comandante de Lança.

o Sr. Ministro do Interior, voltou a Espinho em companhia dos srs. governadores civis de Aveiro e Coimbra e do sr. Capitão Paula Afonso, tendo aqui tomado, no Domingo, o comboio correio que o conduziu a Lisboa.

## Documentário

### de ESPINHO

Como estreia no nosso Paiz, o que de facto representa uma honra para a nossa Terra, apresentará o Ciueinado «Teatro Aliança», da inteligente direcção do sr. João Barbosa, um super-documentário de Espinho.

Nesse super-documentário, que se exhibirá já na próxima quinta-feira, 22, focaram-se os seus mais belos e representativos aspectos, sua vida e movimento, avenidas e ruas, vivendas, restaurantes e bars, o Casino e as suas variedades, Praça de Touros, «Rink» de patinagem, o movimento da Prata e dos Banhistas, a faina piscatória, etc.

Realização de Armando de Miranda—o autor do grande filme Português «Pão Nosso»—fotografia de Salazar Diniz e musica lindissima do consagrado maestro Jaime Mendes, com canções por Joaninha Malveira e Hermanas Arven, e bailados por Hisa de Varim e Marietinha.

Vai, pois, a nossa terra perpassar pela tela, focada nos seus aspectos mais característicos.

Nota—Quer o documentário O PORTO MODERNO quer o super-documentário ESPINHO são apresentados neste Cinema do Teatro Aliança desta Vila, em estreia no nosso Paiz, o que é caso para agradecer ao sr. Armando Miranda a gentileza que teve para com a nossa Terra.



**Grande Hotel de Espinho**  
Um dos melhores das praias portuguesas  
**FERNANDO LAGO & C.<sup>a</sup>**

**Revista da**  
**Semana**

**Governador Civil de Coimbra**

Está investido nas altas funções de Governador Civil do Distrito de Coimbra, desde o dia 14 deste mês, o Sr. Dr. Castro Soares.

A sua posse desocorram-se a Coimbra, naquêl dia, inúmeras pessoas de todas as categorias sociais e representantes de tôdas as forças vivas da Terra.

Raras pessoas, muito raras mesmo, conseguiram conquistar em tão pouco a simpatia de todos os Espinhenses—gregos e trocianos, como se costuma dizer.

Presentemente pode, o sr. Dr. Augusto Braga de Castro Soares, ser considerado o Homem Bom n.º 1 de Espinho.

**Variedades**

No Café Moderno têm-se exibido vários grupos de variedades.

O último, que ali deu alguns sessões foi a cancionista-bailarina espanhola Yclanda Rodriguez com os seus bailados e canções regionais.

A pesar de nova ainda, os seus trabalhos agradaram completamente.

Mas, o mais interessante da questão, aquêl que mais agradou foi o seguinte:

No intervalo, como uso a costume as respectivas rifa-sinhas, como remuneração do trabalho da artista.

Rifou-se uma garrafa de vinho do Pôrto.

Na passada 3.<sup>a</sup>-feira, o feliz contemplado, foi um funcionário da Câmara Municipal sr. Hilário Fernandes.

Este, num gesto muito louvável, cedeu a referida garrafa para que fosse leiloadada em benefício da S. C. da Misericórdia de Espinho.

Rendeu 400\$00.

Alegre, na época que decorre, registar-se actos desta natureza.

Bem haja, tanto ao ofertante como aos arrematantes que contribuíram para que o objecto leiloadado atingisse tão elevada, quantia é o grilo de todos os pobrezinhos protegidos pela Santa Casa de Misericórdia de Espinho.

Não foi tão amigo dos pobres o feliz contemplado do espectáculo do dia 14 quarta-feira.

A vedela espanhola, no entanto, fez uma distribuição de cartões com a sua fotografia, oferecendo o seu produto para os pobres de Espinho.—38490—

**Novo Regime Tarifário-Trânvias**

Desde o dia 12 deste mês que a C. P., com o beneplácito do sr. Ministro das Obras Públicas e comunicações, pôs em vigor umas novas tabelas de preços para os comboios trânvias.

Não nos foi possível, ainda, fazer uma análise comparativa entre as que terminaram e aquêlas que entram em vigor.

No entanto, em rápido exame, verifica-se que, entre Espinho e Pôrto (S. Bento) diminuíram dez centavos aos ricos e aumentaram-no aos pobres.

Quer dizer: aos preços de 2.ª classe de 3\$80, diminuíram para 3\$70 e os de 3.ª aumentaram de 2\$50 para 2\$65. Provável que, para o próximo ano, o sr. Ministro apro-

**SOCIEDADE**

**Aniversarios**

Fazem anos:

Hoje: a sr.a D. Carmem Valente de Azevedo;

—em 19, o sr. dr. Artur Marques Hespanha e a menina Maria da Glória, filha do sr. Esmael do Espirito Santo;

—em 20, a senhorinha Ana Ferreira Aguiar, filha do professor sr. João Ferreira Aguiar; as sr.as D. Emilia Neves de Oliveira Gil e D. Filomena Loureiro Alves Dias, esposa do sr. José Alves Dias, de Oleiros, e a menina Esmeraldina Fernandes Zagalo, filha do sr. Augusto Fernando Tato;

—em 21, a senhorinha Maria da Conceição de Oliveira e Costa, filha do sr. Joaquim de Oliveira Duarte, os srs. António Gomes Pinto, e Joaquim Fernandes de Sousa;

—em 22, a sr.a D. Francisca de Sá, esposa do sr. Severino Moreira de Sá, do Porto; a senhorinha Tancredina M. Jos Santos, filha da Sr. D. Elvira Alves Dias;

—em 23, o sr. Teófilo Pereira de Sousa;

—em 24, a menina Maria Eduarda, filha do sr. Ernesto Acácio Fernandes.

—em 26, a sr.a D. Maria Albina Rezende Pinto Correia, esposa do sr. Dr. Pinto Correia;

**Bombeiros V. de Espinho**

**Festa do 47.º aniversario**

Conforme o programa que anunciamos, é hoje que esta benemérita associação comemora o seu 47.º aniversário.

Dos numeros commemorativos consta: Hastear da Bandeira e Formatura do Corpo Activo, ás 9 horas; Assistência do Corpo Activo á missa das 11 horas, na Igreja Matriz, seguindo-se a costumada romagem ao cemitério em homenagem aos bombeiros e sócios que ali dormem o sono eterno.

Amanhã, ás 22 horas, na parada do Quartel, magusto para todo o Corpo Activo, e terminam as festas comemorativas do aniversário que ontem tiveram inicio com um baile no salão nobre da Associação.

**Serviços tipográficos em todos os géneros**

**Tipografia Espinhense**

Rua 33 n.º 486 — ESPINHO

**Vinhos Borges & Irmão**

Depositário em Espinho

Viuva de Joaquim Cardoso de Sá

Rua 16—N.º 477—Telef. 26-E.

var as novas tabelas, se argumentasse com uma melhor distribuição das diferenças entre a 3.ª e a 2.ª e entre esta e a 1.ª, menor entre as primeiras diferenças e maior entre as segundas.

Teoricamente o assunto é muito interessante, simpático até.

Praticamente porém, resulta o público trabalhador e menos remediado ficar com menos uns tostões e a C. P. com mais uns milhares de escudos muito bons.

Porque numeros são numeros e a matemática devidamente resolvida não erra.

**O Tempo**

Magnífico que êle tem estado com o que muito lucram os banhistas desta quarta do Ano, os pescadores e a lavoura.

**Jogos Florais da Costa Verde**

**Poesia nacionalista**

**3.º prémio**  
**O TIMONEIRO**

**Prólogo**

Eu não venho cantar com os meus versos  
As velhas glorias nacionais! Não venho,  
Porque os feitos de heróis andam dispersos,  
Há muito, pelos poemas de alto engenho!

Além disso, amo as coisas delicadas  
Que ninguém canta, e em versos de veludo  
Exalto sempre os mais pequenos nadas,  
—Pequenos nadas que, afinal, são tudo!

Hoje, no entanto, aspiro a novos temas,  
E a minha Musa abraça Portugal  
Urdo e «TIMONEIRO», —um dos poemas  
Que sabe a mel nesta hora crucial!...

**Primeiro quadro**

Como nos contos, era duma vez  
Uma Nau que singrava sem governo  
Por mar encapelado! No convéz,  
E nos porões, da prôa á ré, o inferno.

Da revolta al strava noite e dia,  
Continando tudo, e de tal sorte,  
Que a uma onda mais alta a Nau iria  
Irrevogavelmente para a morte!...

Já não havia salvação possível...  
—E toda aquela gente, olhando o mar  
E olhando o céu num desalento horrível,  
Se preparava para naufragar!...

De repente, porém, na confusão  
Daquela hora decisiva e histórica,  
Surge ALGUEM que domina a situação  
Sem figuras inúteis de retórica!...

Caminhando por entre a ignora turba,  
Ébrio dum grande sonho transcendente,  
Nada o fáz vacilar, nada o perturba,  
E cada passo dado é um passo em frente!

E é assim que atinge a ponte do comando,  
E de tal geito ao léme aferra o pulso,  
De tal maneira a Nau vai governando,  
Que o proprio mar se aquieta ao seu impulso!...

**Segundo quadro**

Veio a Guerra!... Porém, enquanto a Dôr  
Alastra, e o mundo ensangüentado geme,  
Na Nau do meu Poema há paz e amor,  
Pois êle, O TIMONEIRO, vai no lémel...

Mesmo nas marés-vivas e agitadas,  
—Mercê do TIMONEIRO singular!  
Na velha Nau há lindas alvoradas,  
E ás tardes adormece se a cantar!

E hoje, até os inimigos—até esses!  
Sentindo a Nau em rumo alviçareiro,  
Lá bem no fundo da alma, fazem préces  
Para que Deus lhes guarde o TIMONEIRO!...

DE  
João Ninguém.  
Carlos Morais  
ESPINHO

**PRÉDIO NO ANGULO DAS RUAS 30 e 23**  
**Em estado de novo**  
**VENDE-SE**  
Com tész do chão e primeiro andar, próprio para estabelecimento, com duas moradias completamente independentes, água edcapada, tirada por motor eléctrico, quintal arborizado etc. Preço 85:000\$00  
Para vêr e tratár no referido prédio das 9 ás 13, ou com Ernesto Pereira de Oliveira Rua 19—405 Telefone 93.  
**— ESPINHO —**

**Necrologia**

Na sua residência á rua 24, faleceu no pretérito dia 12, o sr. António Fernandes Leite, de 36 anos de idade, motorista da Câmara, natural desta Vila.

O extinto era filho do antigo distribuidor dos correios sr. Jacinto Fernandes Leite, já falecido e irmão do nosso prezado assinante sr. Rafael Fernandes Leite e do sr. Armando Fernandes Leite.

—A toda a família em luto, enviamos os nossos pésames.

**SOCIEDADE**

**Partidas, chegadas, etc.**

Com sua familia, retirou para o Pôrto o nosso prezado assinante sr. dr. Agostinho Pinto Leite;

—Para Oliveira de Aze-meis, também retirou com sua esposa, o nosso estimado assinante sr. Manuel Bastos Júnior;

—Matriculou-se no liceu feminino de Coimbra, a menina Clarisse Ramos de Castro Soares, dilecta filha do sr. Dr. Castro Soares.

—Seguiu para Vila Nova de Gaia, onde vai prosseguir os seus estudos num colégio daquela Vila, a menina Teresa Emília das Neves Carneiro Dias Pinto, gentil filha do nosso prezado amigo e assinante sr. Crisóstomo Dias Pinto.

—Com sua esposa, partiu na passada quarta-feira para Lisboa, com demora de alguns dias, o nosso prezado amigo sr. Mário Jorge Helder Sá-Chaves digão fiscal do Estado junto do Grande Casiao de Espinho.

**asamentos**

No sabado passado, dia 10 do corrente, realizou-se na Igreja Paroquial de Santo Ildefonso da cidade do Pôrto, o casamento da Sr.a D. Maria Adelina Pereira da Silva, filha da Sr.a D. Maria da Conceição Pereira da Silva, já falecida, e do Sr. Dr. Adelino Silva, com o Sr. Dr. Gemeniano de Oliveira, distinto clínico desta Praia, filho da Sr.a D. Maria Augusta de Oliveira e do Sr. Arnaldo de Oliveira.

O acto religioso, que foi acompanhado de música sacra, foi celebrado pelo Reverendo Pároco de Felgueiras.

Fôram padrinhos, por parte da noiva, seu pai e a Sr.a D. Maria Regina de Oliveira e por parte do noivo seus pais.

Os noivos seguiram para o Sul em viagem de núpcias. —Na quinta-feira, dia 15 do corrente, realizou-se na Igreja Matriz desta Vila, o enlace matrimonial da sr.a D. Isabel da Cruz Martins Leite, gentil e prendada filha do sr. Raul Martins Leite, antigo inspector escolar de Aveiro, e de sua esposa a sr.a D. Adélia da Cruz Martins, com o sr. Manuel de Matos, proprietário, filho do sr. João de Matos e da sr.a D. Cecília de Matos.

Paraninfaram por parte de ambos os noivos os srs. António da Cruz e Joaquim de Matos.

—Aos dois novos casais, desejamos muitas venturas e prosperidades.

**Sporting Clube de Espinho**

Com inicio no próximo sábado, 24 do corrente, deliberou a Direcção deste club promover na sua séde vários torneios, inter-sócios, em comemoração do 28.º aniversário da colectividade.

Realizar-se-ão as seguintes provas: ping-pong, para fracos e fortes; tiro reduzido, para fracos e fortes; bilhar para infantis, fracos e fortes. Os prémios são constituídos por medalhas para os três primeiros classificados de cada categoria das provas citadas. A inscrição é grátis, encontra-se patente na séde do clube e encerrar-se-á pelas 22 horas de quinta-feira, 22, procedendo-se em seguida ao sorteio e elaboração dos calendários dos jogos.

Os concorrentes que melhor se classificarem nas provas de ping-pong e tiro reduzido constituirão as equipas do clube para vários torneios em projecto com colectividades congêneres.

Uma sessão solene, onde se fará a entrega dos prémios aos vencedores, seguida de um festivo que se prevê brilhante, e já data se anunciará oportunamente.

**Cine-Teatro Aliança**

Apresenta hoje, ás 15 1/2 e 21 1/2 horas  
WILLIAM POWELL e MYRNA LOY—em  
**O Esquecido**  
filme cómico e divertido que constitue uma gargalhada pegada, do principio até ao fim!

Na próxima 5.ª-feira: Estreia em Português do Super-documentário em 2 partes—**ESPINHO** e o homem

**Café Nicola**  
Não tem rival. Pode ser apreci-ado no Café Chinês onde também se vende a peso.

**Livros Novos**

por E'mile Schaub-Koch, tradução portuguesa de A. G. da Rocha Madalil. Edição da «Gráfica de Coimbra».

O Sr. Dr. António Gomes da Rocha Madalil, ilustre conservador do Arquivo e Museu de Arte da Universidade de Coimbra, detentor de E'mile Schaub-Koch, o estudo de E'mile Schaub-Koch acerca do grande poeta cubano Armand Godoy, e deu-nos, uma intelligente e cuidada tradução, um livro que fazia falta no nosso acanhado meio literário.

A personalidade estranha do grande poeta do Trieste e Tendre, de Le Drame de la Passion, do Brasier Mystique, de Marcel, etc., é pouco conhecida entre nós, como pouco conhecida é, de resto, a sua vasta obra que em França alastra em ondas de prestigio e admiração.

Já André Devaux, em 1933, nos tinha dado um magnifico estudo sobre a obra de Armand Godoy, e, de certo modo, a André Devaux ficamos devendo determinados conhecimentos que nos levaram a procurar avidamente contacto com a poesia de Godoy.

E' de justiça salientar, porém, que o estudo de E'mile Schaub-Koch, mais completo, mais profundo e mais rico em premonições indispensáveis, tinha direito aos cuidados que lhe dispensou o seu culto e amável traductor.

Armand Godoy, poeta católico de assombrosos recursos, que esbanja o seu talento por duas dezenas de poemas primorosamente escritos em lingua francesa, merece bem esta homenagem dnpla—a do critico e a do traductor.

Recomenda aos estudiosos, a todos aquêles que se preocupam com as altas e belas coisas do espirito, o livro que o sr. dr. Rocha Madalil traduziu, é obrigação gostosa de cumprir, porque se trata duma obra de grande mérito.

A edição da Gráfica de Coimbra é muito cuidada, e nisso se resume o seu maior elogio.  
CARLOS DE MORAIS

**Agradecimento**

Arminda Pais Clemente de Paiva e seu marido João de Paiva, vêm por êste meio agradecer a tôdas as pessoas que manifestaram interesse pelo estado de saúde da primeira, durante a doença de que recentemente foi acometida e enquanto permaneceu no Pavilhão Particular do Hospital Geral de Santo António, do Pôrto, testemunhando o seu particular reconhecimento aos seus médicos assistentes, os Ex.mos Srs. Drs. Correia Marques e Cândido Lago, pelo especial cuidado e interesse que demonstraram no decurso da doença.

Espinho, 16 de Outubro de 1942.  
a) Arminda Pais Clemente de Paiva.  
a) João de Paiva.

**Secção de Futebol**

Torna-se ão conhecido de todos aquêles que desejem praticar este desporto que a inscrição na secção é feita perante o antigo jogador e dedicado amigo do clube, sr. Luzitano Gil, a quem a Direcção confiou o encargo de orientador técnico dos grupos. Assim, só podem tomar parte nos treinos por êle marcados, aquêlas pessoas que tenham feito a sua inscrição e em quem êle reconheça qualidades para representar a colectividade. Todos os inscritos devem obediência rigorosa ás suas resoluções e ordens.

**Isenção de joia**

Até ao fim do corrente mês há isenção de joia para todos aquêles que pretendam inscrever-se como sócio da colectividade.



CORRESPONDÊNCIAS

Silvalde, 13-X-942

Governador Civil de Coimbra

Comunicação do sr. Dr. Castro para o Governador Civil de Coimbra...

Fontenário da Aldeia

Conforme a «Defesa» noticiou, a Junta de Freguesia inaugurou o fontenário da Aldeia...

A Junta, atendendo às circunstâncias do momento e à abalizada opinião do digno Vereador sr. João Francisco da Silva Júnior...

Em nome da comissão organizadora o sr. Daniel Costa agradeceu a comparecência da Junta...

Seguidamente foi convidado o presidente da Junta, sr. António Alves Loureiro...

Após o acto inaugural foi servido a Junta, na Casa da Pedreira...

Antes de retirarmos o sr. Nunes, num inspirado improviso, encabeçou a acção administrativa da Junta...

Emoriz, 14-X-942
Pesto de Socorros
Emoriz esteve no domingo último em festa animada...

tes anunciava que era chegado o dia em que a «A Social», C. de Seguros e, Acidentes no Trabalho...

Com a assistência do Director daquela Companhia sr. Eduardo Cândido Portugal...

Empreendimento arrojado e muito simpático, representa para Emoriz um grande melhoramento...

A Direcção da Companhia quiz solenizar o acto, oferecendo aos assistentes um bem servido copo de água e por isso, no Salão de Festas daquela corporação...

A Social ofereceu aos Bombeiros Voluntários de Emoriz o importante donativo de Esc. 300\$00...

No final, o funcionário da Companhia sr. Avelino Branco deliciou a assistência com algumas canções e alegres recitativos.

Doentes

Com uma entorse num pé, tem-se encontrado doente a sr. D. Rosa Branca Araujo Piabó...

Também tem continuado de cama o nosso estimado amigo sr. Manuel José Marques de Sá...

Paço de Brandão, 14-10-942

Falecimento

Augusto de Sá e Silva J. or
Faleceu na sua propriedade do lugar de Larangeira, o nosso amigo sr. Augusto de Sá e Silva J. or...

Deixa na orfanidade três filhinhos. O finado fazia parte da firma Silva e Irmão, do Candal.

Nova professora

Tomou posse do lugar de professora do ensino primário, nesta freguesia, a sr. D. Cesarina Marques Pires Fonseca...

Agradecimento

A família de António Fernandes Leite vem por este meio agradecer a todas as pessoas que se dignaram acompanhar á última morada...

Aproveitando a oportunidade, participam que a Missa do 7.º dia por alma do falecido, se realiza amanhã...

Emoriz, 14-X-942
Café Nicola
A venda no «C. do Chinês»

Dr Augusto de Castro Soares

(Continuação da 1.ª página)

Sem sombra de dúvida que, durante tantos anos de revolução, o país sofreu uma metamorfose admirável...

Constituiu na verdade um acontecimento politico pouco vulgar o acto de posse do Sr. Dr. Augusto de Castro Soares...

Publicamos a seguir o discurso que o Sr. Dr. Castro Soares pronunciou no acto em que lhe foram transmitidos os poderes de que se acha investido.

Meus Senhores:
Constituiu para V. Ex.ª motivo de surpresa a indicação do meu nome para o Governo Civil do Distrito de Coimbra...

Bem ciente das responsabilidades e das dificuldades desta posição de confiança, medindo a envergadura da tarefa que me estava reservada...

Ao pôr, perante a minha consciência de português, este problema, senti o poderoso influxo de palavras que ouvira da boca de Salazar...

Auxiliar a persistência desse impulso, quer com a modéstia de forças de que disponho, quer com a sinceridade e alto sentido nacionalista que me anima...

Por isso vim, com a consciência da boa fé que me anima, ansioso por poder ser útil ao distrito de Coimbra...

E já que me referi aos valores politicos, áqueles que formam em torno de Salazar e dentro de Portugal—todos os nacionalistas de verdade—uma barreira inexpugnável de lutadores...

RÁDIOS PHILIPS

Os receptores 1941—Não têm rival

Ninguém compre sem consultar a casa DIAS & IRMÃO, SUCRS. únicos agentes officiaes no concelho de Espinho

Vida Desportiva

Oquei em patins

Académica Espinho—11
Carvalhos U. C.—1

Perante um adversário franco, a Académica venceu rotundamente. Não apareceram, no entanto, motivos de agrado na exhibição dos locais...

Juniores

Infante Sagres—7
Académica Espinho—1

E' incontestável que o infante possui a melhor equipa do campeonato. Para isso concorrem os treinos assíduos a que são sujeitos os lordenses—três vezes por semana—e a presença física de dois dos seus jogadores...

Oquei em campo

Académica Espinho—2
F. C. de Gaia—0

Apesar de se ter jogado apenas o primeiro tempo, a Académica—usufruiu vantagem mais acentuada se jogasse o restante do jogo—venceu com merecimento...

Fosforeira Portuguesa
Todos os espinhenses devem preferir os seus fosforos porque são os melhores.

Farmácias
De serviço, hoje:
Farmácia Paiva
Durante a semana:
2.ª-feira—Farmácia Teixeira
3.ª » » Central
4.ª » » Santos, Sucl.
5.ª » » Paiva
6.ª » » Higiene
Sábado—G. Farmacia de Espinho

Se Tem
Barco de carga ou pesqueiro, conservas, minérios ou outras mercadorias para consumo interno ou exportação...

Compra-se
Uma casa pequena, uma mala forte e uma banheira de esmalte. Falar na «Espinho-Meia». Rua 19—Espinho.

Correio
Fazem-se e consertam-se arreios, carros, selas e outros utensilios concorrentes á arte. Falar com António P. Loureiro—Rua 22—Espinho.

Armazem
Aluga-se o Armazem que pertenceu á extinta firma Alves Vita, Limitada, á Rua 18. Falar no Armazem de Pinho & Ferreira, da mesma rua.

Prédio
Vende-se na Rua 12 N.º 1.009. Ver e tratar no mesmo.

Dr. António Ferreira Pinto
MÉDICO
CLINICA GERAL
Gonstulas ás quartas-feiras e sábados, das 15 ás 17 horas, na residência, á rua 14 (ângulo da rua 33) 1.º andar—Espinho.

Oliveira, Jerónimo, Gomes e Barbosa (ex-Vilanovense). Dos recrutados p e l a primeira vez, Inácio e Barbosa sobressairam. Os pontos foram obtidos por Oliveira e Barbosa. Os restantes jogadores exhibiram-se a contento.

A AGÊNCIA DE LEILÕES
Nas Ruas 18 e 21
TELEFONE 93 ESPINHO
tem a honra de participar aos seus amigos e Ex. mos clientes que faz leilões todas as segundas-feiras, de móveis, roupas, pianos, louças, espelhos, máquinas de costura, balanças, etc. Informa, também, que aceita objectos para serem leiloados, assim como se responsabilisa por qualquer leilão fóra da sua Agência. Tem á disposição sobre hipoteca, 10 a 50 contos em qualquer fracção, guardando-se sigillo e rapidez em fazer a transacção. O proprietário da Agência—Ernesto Pereira de Oliveira—agradece a visita de V. Ex.ª tanto na referida Agência como ao seu estabelecimento de Móveis e Decorações—á Antiga Casa Camisã—na Rua 19-405.



# COLEGIO DE S. LUIZ

(Filial do Colégio dos Carvalhos)

Avenida 8 - Telefone 80

Curso geral e complementar dos Liceus (1.º 2.º 3.º ciclos) e admissão às Universidades, instrução primária e curso comercial

O Colégio - mais frequentado do Distrito de Aveiro e que maior número de aprovações obteve nos exames oficiais

## A. TRINDADE, Suçr.

Armazens de Ferro, Aços, Carvão de Forja e outros artigos  
Agente depositario de material **CASHITE**  
880, AVENIDA 8, 888  
Caixa Postal n.º 4 TELEFONE, 39  
**ESPINHO**

## Padaria Primorosa

DE - AFONSO FERBEIRA GAIO  
Pão de trigo e de milho - Especialidade em fabrico de pão de milho  
**ESMÊRO E ASSEIO**  
Rua 14, 863 - Espinho

## Pensão do Porto

DE José Monteiro de Lima  
Avenida 8 - (esquina da rua 25)  
**ESPINHO**  
Esplêndida mesa e bons quartos. Pensões permanentes e refeições avulsas. Preços módicos

## Tabacaria ROMEU

Perlumarias e Bijouterias  
**TABACOS e LOTERIAS**  
Artigos fotográficos e papéis  
Óculos graduados e para o A.  
Candeiros e material eléctrico  
Officina de reparações em T. S.  
Rua 19 N.os 207 a 301 - **ESPINHO**

## Bernardo Francisco Serralva

Mercearia, Cereais, Farinhas, Toucinhos e Azeites  
Armazem e escritório: Rua 14 n.º 890 - **ESPINHO**  
Telefones, 43  
Telegramas: Bernardo Serralva

# COLÉGIO DA NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO

PARA MENINAS

Internas, Semi-externas e externas

AVENIDA 24 - TELEFONE 303 - **ESPINHO**

## Estima, Valente & C.

Fábrica a Vapor de Serralva  
- e Caixotaria -  
Especialidade em caixas para embalagem de ligo  
- Aplatinadas e marcadas -  
Telefones: **ESPINHO, 23** - Telegramas: **ESTI VAL**  
**ESPINHO**

## Armazem de Mercearia

V.º de JOAQUIM CARDOSO de A.  
Societário da Saboaria Atlântica  
Cereais, Semeas, Farinha,  
: : Toucinho e Azeite : :  
: RUA DESSSEIS, 791 a 796 :  
Telefone N.º 26  
**Espinho**

## LOUÇAS DE ESMALTE

ARTIGOS DE NOVIDADE  
Porcelanas  
Faianças  
Vidros  
Cristais  
Bíblias  
Garralhões  
Estatuária  
artística  
Cham. Telef. 320  
Rua 19 n.º 365 - **ESPINHO**



## LOUÇAS DE ALUMINIO

Cofres  
Camas  
Fogões  
Lavatórios  
Tafelers  
Metais  
Fornos de engomar  
Candeiros eléctricos  
Pegado ao  
Teatro Aliança  
Rua 16 n.º 540

## COLÉGIO DE PEDRO NUNES

PARA EDUCAÇÃO COMPLETA DE MENINAS

Rua 14 n.º 815 - **ESPINHO**  
Direcção de **Eduarda Moraes**

## PADARIA E CONFEITARIA MODELAR

(A casa mais elegante de Espinho neste género)  
**MATOS & IRMÃO**  
959, Rua 18, 957 - **ESPINHO**  
Especial fabrico de pão de todas as qualidades, com farinha fina das melhores fabricas  
Secção de pastelaria, fogaças e caladinhos. Completo sortido de doces e biscoitos para chá  
Especialidade em pão sem fermento artificial. Entrada livre ao público para ver como é feita a manipulação  
Filiais em Estarreja e Paços de Brandão

## FABRICA DE GUARDA-SOIS DE ESPINHO

M. P. Moreira  
Rua 19, 400 a 406 - **ESPINHO**  
TELEFONE, 31  
Grande sortido de guarda-sois e sombrinhas. Guarda-sois grandes para Praia Campo e Bar.  
Depósito das Gabardines «MILORD» e «FELVIMAR», impermeáveis para senhora - Grande novidade.

## Serração a Vapor da Ponte de Anta

DE Francisco Rodrigues de Castro & Filhos, L.ª  
Sozinhos, forros aparelhados, madeiras para construção civil e caixotaria  
TELEFONE, 67  
**ESPINHO**

## DUARTE & C.ª

R. 19 n.º 443 a 451 - **ESPINHO**  
Armazem de mercaria, bacalhau, batata, cereais, farinhas, azeites, gorduras etc.  
Secção de venda a público em Espinho e V. N. de Guia (Luz) dos Aviadores,  
Telefones: **ESPINHO, 16**  
**G A I A 3771**  
**SABOARIA ATLANTICA**

## Armazem de Mercearia, azeites, farinhas e cereais

**MARIO FORTUNA GOUTO**  
Depósito de Açúcar, Toucinho e Gorduras  
Telefones, 305 - **ESPINHO**  
Rua 9 n.º 433 a 447  
**ESPINHO**

## METALURGIA DE ESPINHO

Abel de Oliveira, Martins & C.ª Lda  
Garagem: R. 18 Oficina: R. 57 - Telef. 4  
**ESPINHO**  
Construção e reparação de todas as máquinas industriais e agrícolas. Fabricação de rodas de engrenagem e variados trabalhos mecânicos e reconstrução de Agentes de Oleos e Gaxetas de «Atlantic», e «Shell», e de pneus e câmaras de ar. «Flik» Montagem e reparação de automóveis, motore de explosão Diesel e semi-Diesel.

## PADARIA CENTRAL

Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, L.

Especialidade em pão sem fermento artificial - pão sistema espanhol tosta azeda e biscoito tipo «Valongo». Fabrico esmerado pelos mais modernos e higienicos processos. A padaria mais higienica de Espinho. As melhores instalações no género, no norte do País.

Angulo das ruas 14 e 23

## Padaria Mecânica "A Pérola de Espinho"

DE **FARIA & IRMÃO**  
Especialidade em pão sem fermento artificial. Pão francês, de luxo, bijou, etc. Fabrico esmerado e higienico pelos mais modernos maquinismos. O Ex.º público deve preferir os seus produtos que se recomendam pelo asseio e hygiene. Entrada livre, para ver como é feita a manipulação. Higiene é a divisa da «Padaria Pérola»  
RUA 16 - 231 TELEFONE, 81 - **ESPINHO**

## Manuel Augusto de Castro

Confeitaria e frutas Especialidade em bolo de Arouca  
Fabrico especial de doces e «Bolos de Espinho» pão de ló de 1.ª e 2.ª qualidade e Bolo de S. Bernardo.  
DEPÓSITO: RUA 19 - N.º 196

## CONFEITARIA IDEAL

Avenida 8 - (É a frente à estação de Espinho-Prava)  
Telefone, 64 - **ESPINHO**  
sucursal e depósito dos afamados bolos da Casa Saneiro, de Oleiros, fornecedora há 25 anos das principais casas de Lisboa e Porto.  
- Premiada na Exp. do Palácio de Cristal em 1934 -  
Casa especial em chás finos, primoroso serviço de chá, café, leite e cacau.  
Sede e Oleiros - Tel. 23 - P. B.

## Fábrica Progresso

MANUEL FRANCISCO DA SILVA & C.ª L.ª  
Esmaltagem, alumínio, Fundição, Serralheria e Niquelagem - Execução perfeita e garantida  
TELF. 27 - **ESPINHO**

## BONANÇA

A mais antiga Companhia Portuguesa de Seguros  
Aquele que mais garantias oferece - Aos melhores prémios do mercado -  
AGENTES  
José M. da Silva & Sobrinha Suç.  
Rua 19 N.º 231 - Telefones - 11  
Correspondentes Bancários Depositarios de Tabacos e Fósforos

## José Tavares d'Oliveira

CASA FUNDADA EM 1920  
VINHOS DE PASTO  
Telefones n.º 62  
Rua 16 n.º 1023 **ESPINHO**

## Henrique Balona

Armazem de Vinhos, Aguardentes e Azeite na por junto.  
Especialidade em vinhos de pastas as melhores procedências  
Materiais de Construção  
Rua 18 n.º 1077 - **ESPINHO**

## Pinho & Ferreira

ARMAZEM DE MERCEARIA  
Azeites, Toucinhos, Farinhas e Cereais  
Rua 18 n.º 883 a 887  
Rua 27 n.º 45 a 47  
TELEFONE, 53 - **ESPINHO**

## Café Moderno

Rua 19 e Largo da Graçiosa - O ponto mais central de Espinho  
Confortável sala de chá. O Lote de café servido à chavena e vendido a peso, rivalisa com os melhores.  
Pequenos almoços primorosamente servidos.  
Secção de Tabacos nacionais e estrangeiro  
Confortável Bar montado nas Caves  
Leitão assado, mariscos, bons vinhos, etc.

## Cadinha & Couto

Mercearia, Cereais, Azeites  
ARMAZENISTAS  
Armazens e escritório:  
Rua 25, 456 a 460  
TELEF. 52 - RUA 18 - **ESPINHO**

# TIPOGRAFIA ESPINHENSE

DE B. COSTA DIAS

Rua 33 n.º 483 - **ESPINHO**

Execução rápida e perfeita de trabalhos tipográficos em todos os géneros. - Jornais, revistas, livros, etc. - Impressão a cores

ENCADERNADO em AO